



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 14 Ιανουαρίου 2011 (17.01)
(OR. en)**

5342/11

**AELE 1
EEE 1
ENV 21
TRANS 9**

ΠΡΟΤΑΣΗ

Της:	Ευρωπαϊκής Επιτροπής
Με ημερομηνία:	11 Ιανουαρίου 2011
Θέμα:	Πρόταση για απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) και του πρωτοκόλλου 37 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες η πρόταση της Επιτροπής, η οποία διαβιβάσθηκε με επιστολή του κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντή, στον κ. Pierre de BOISSIEU, Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

συνημμ.: SEC(2010) 1632 τελικό



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 10.1.2011
SEC(2010) 1632 τελικό

Πρόταση για

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10.1.2011

**σχετικά με τη θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) και του πρωτοκόλλου 37 της
συμφωνίας για τον ΕΟΧ**

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Ενσωμάτωση της οδηγίας 2008/101/EK για την τροποποίηση της οδηγίας 2003/87/EK ώστε να ενταχθούν οι αεροπορικές δραστηριότητες στο σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου στη συμφωνία για τον ΕΟΧ

Σχετική πράξη:

Οδηγία 2008/101/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για την τροποποίηση της οδηγίας 2003/87/EK ώστε να ενταχθούν οι αεροπορικές δραστηριότητες στο σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας¹.

Σχετικές διατάξεις:

Άρθρα 3γ παράγραφος 4, 3δ παράγραφος 4, 3ε παράγραφος 2, 3στ παράγραφος 4, 3ε παράγραφος 3, 3στ παράγραφος 5, 16, 18α παράγραφοι 1 και 3 στοιχείο β) και 18β.

Γενικές παρατηρήσεις:

Το σχέδιο απόφασης της Μικτής Επιτροπής προτείνει την ενσωμάτωση της οδηγίας 2008/101/EK στη συμφωνία για τον ΕΟΧ με σκοπό την επέκταση του συστήματος εμπορίας εκπομπών των αεροπορικών μεταφορών στο σύνολο του ΕΟΧ με τον μέγιστο δυνατό σεβασμό στις αρχές της διπλωματικής δομής της συμφωνίας. Για τον προσδιορισμό των ιστορικών εκπομπών των αεροπορικών μεταφορών για το σύνολο του ΕΟΧ, της συνολικής ποσότητας των δικαιωμάτων για τον ΕΟΧ, καθώς και των δικαιωμάτων τα οποία θα εκπλειστηριαστούν, θα περιληφθούν σε ειδικό αποθεματικό και θα εκχωρούνται δωρεάν στο σύνολο του ΕΟΧ, πρέπει να τηρηθούν οι κανονικές διαδικασίες που προβλέπει η συμφωνία για τον ΕΟΧ.

Όσον αφορά τους συντελεστές σύγκρισης, οι αποφάσεις της Επιτροπής πρέπει να περιλαμβάνουν τους συντελεστές για το σύνολο του ΕΟΧ, οι οποίοι πρέπει να καθοριστούν σε στενή συνεργασία με την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ. Ο υπολογισμός και η δημοσίευση της κατανομής των δικαιωμάτων στους φορείς αεροπορικών μεταφορών για τους οποίους είναι εντεταλμένα τα κράτη της ΕΖΕΣ βάσει των εν λόγω συντελεστών σύγκρισης, θα πραγματοποιείται μετά από την ενσωμάτωση των αποφάσεων της Επιτροπής στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

Ως συνέπεια της λύσης αυτής, η διαδικασία που θα ακολουθείται στο εξής για τη λήψη των αποφάσεων θα πρέπει να εφαρμόζεται σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή, την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ και τα κράτη ΕΟΧ-ΕΖΕΣ. Στο πλαίσιο αυτής της συνεργασίας, τα συμβαλλόμενα μέρη, στις οικείες αποφάσεις τους για την εφαρμογή της οδηγίας 2008/101/EK, προβλέπουν ειδικές ρήτρες, στις οποίες γίνεται παραπομπή στις αντίστοιχες αποφάσεις των υπολοίπων συμβαλλομένων μερών, ώστε να εξασφαλίζεται σε όλους τους σχετικούς φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών ένα διαφανές σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών στον ΕΟΧ.

i) Άρθρο 3γ παράγραφος 4

¹ ΕΕ L 8 της 13.1.2009, σ. 3.

Η Επιτροπή αποφασίζει σχετικά με τις ιστορικές εκπομπές των αεροπορικών μεταφορών για την EE-27 (τιμή A) όπως προβλέπεται στην οδηγία, δηλ. οι αποφάσεις της καλύπτουν τις πτήσεις εντός της ΕΕ, μεταξύ των κρατών μελών και τρίτων χωρών και μεταξύ των κρατών μελών της ΕΕ και των κρατών ΕΟΧ-EΖΕΣ.

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ παρέχει, σύμφωνα με τα δεδομένα που λαμβάνει από τον Eurocontrol, τον αριθμό των ιστορικών εκπομπών αεροπορικών μεταφορών βάσει, αφενός, των πτήσεων εντός του εδάφους ΕΟΧ-EΖΕΣ και, αφετέρου, των πτήσεων μεταξύ των κρατών ΕΟΧ-EΖΕΣ και τρίτων χωρών (τιμή B).

Η Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ προσδιορίζει τις ιστορικές εκπομπές αεροπορικών μεταφορών στο σύνολο του ΕΟΧ εκδίδοντας απόφαση η οποία προβλέπει την ενσωμάτωση της απόφασης της Επιτροπής με την πρόσθεση των ιστορικών εκπομπών αεροπορικών μεταφορών που προβλέπονται για τα κράτη ΕΟΧ-EΖΕΣ, προσθέτοντας δηλ. τις τιμές (Α) και (Β).

Ένα κείμενο προσαρμογής διευκρινίζει ότι εφαρμόζονται οι κανονικές διαδικασίες που προβλέπει η συμφωνία για τον ΕΟΧ και ότι οι πρόσθετες τιμές των κρατών ΕΟΧ-EΖΕΣ προστίθενται με απόφαση της Μικτής Επιτροπής ΕΟΧ, βάσει των στοιχείων που παρέχει η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, σε στενή συνεργασία με τον Eurocontrol.

ii) Άρθρο 3ε παράγραφος 3

Βάσει της τιμής (Α), η Επιτροπή εκδίδει απόφαση όσον αφορά τον αριθμό των δικαιωμάτων προς κατανομή σε φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών για πτήσεις που πραγματοποιήθηκαν εντός του αρχικού πεδίου εφαρμογής του συστήματος, το οποίο κάλυπτε την ΕΕ, προσδιορίζοντας:

- τον συνολικό αριθμό δικαιωμάτων,
- τον αριθμό των δικαιωμάτων που θα εκπλειστηριασθούν,
- τον αριθμό δικαιωμάτων στο ειδικό αποθεματικό (αυτό ισχύει για την περίοδο που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 2013 και για τις επόμενες περιόδους),
- τον αριθμό δικαιωμάτων που θα κατανεμηθούν δωρεάν.

Βάσει της τιμής (Β), η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, σε στενή συνεργασία με τον Eurocontrol, προσδιορίζει την αύξηση των δικαιωμάτων όσον αφορά τις πτήσεις που προστίθενται στο σύστημα λόγω της επέκτασής του στα κράτη ΕΟΧ-EΖΕΣ για καθεμία από τις ακόλουθες κατηγορίες δικαιωμάτων:

- τον συνολικό αριθμό δικαιωμάτων,
- τον αριθμό των δικαιωμάτων που θα εκπλειστηριασθούν,
- τον αριθμό δικαιωμάτων στο ειδικό αποθεματικό (αυτό ισχύει για την περίοδο που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 2013 και για τις επόμενες περιόδους),
- τον αριθμό δικαιωμάτων που θα κατανεμηθούν δωρεάν.

Η Μικτή Επιτροπή του EOX λαμβάνει απόφαση όσον αφορά τον αριθμό των δικαιωμάτων προς κατανομή σε φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών για τους οποίους είναι εντεταλμένα τα κράτη EOX-30 προσθέτοντας τα δεδομένα EOX-EZEΣ στα δεδομένα της ΕΕ κατά την ενσωμάτωση της αντίστοιχης απόφασης της Επιτροπής στη συμφωνία για τον EOX προσδιορίζοντας:

- τον συνολικό αριθμό δικαιωμάτων για το σύνολο του EOX,
- τον αριθμό των δικαιωμάτων που θα εκπλειστηριασθούν για το σύνολο του EOX,
- τον αριθμό δικαιωμάτων στο ειδικό αποθεματικό για το σύνολο του EOX (αυτό ισχύει για την περίοδο που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 2013 και για τις επόμενες περιόδους),
- τον αριθμό δικαιωμάτων που θα κατανεμηθούν δωρεάν για το σύνολο του EOX (τιμή Γ).

Η Επιτροπή εκδίδει απόφαση σχετικά με τους συντελεστές σύγκρισης για τον EOX-30 (επίσης όσον αφορά το άρθρο 3στ παράγραφος 5). Κατά τη διαδικασία κατάρτισης της απόφασής της, συνεργάζεται στενά με την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ. Ο υπολογισμός και η δημοσίευση της κατανομής των δικαιωμάτων στους φορείς αεροπορικών μεταφορών για τους οποίους είναι εντεταλμένα τα κράτη της ΕΖΕΣ βάσει των εν λόγω συντελεστών σύγκρισης, θα πραγματοποιηθεί μετά από την ενσωμάτωση των αποφάσεων της Επιτροπής στη συμφωνία για τον EOX.

Στο σχέδιο απόφασης της Μικτής Επιτροπής προβλέπεται κοινή δήλωση στην οποία επιβεβαιώνεται εκ νέου η δέσμευση των συμβαλλομένων μερών υπέρ της ταχείας έκδοσης και θέσης σε ισχύ της απόφασης της Μικτής Επιτροπής EOX με την οποία ενσωματώνονται οι αποφάσεις της Επιτροπής για τους συντελεστές σύγκρισης.

iii) Άρθρο 3δ παράγραφος 3

Ο αριθμός των δικαιωμάτων που θα εκπλειστηριασθούν από κάθε κράτος μέλος του EOX-30 είναι ανάλογος προς το μερίδιό του στο σύνολο των αποδιδόμενων στην αεροπορία εκπομπών για όλα τα κράτη μέλη του EOX-30 το 2010.

Αιτιολόγηση και προτεινόμενη λύση για τις προσαρμογές:

Δεν πραγματοποιούνται σχετικές αεροπορικές δραστηριότητες στο Λιχτενστάιν

Στο Λιχτενστάιν δεν πραγματοποιούνται επί του παρόντος αεροπορικές δραστηριότητες κατά την έννοια της οδηγίας. Προτείνεται επομένως κείμενο προσαρμογής το οποίο θα διευκρινίζει το γεγονός αυτό και συγχρόνως θα αναφέρει ότι το Λιχτενστάιν θα συμμορφώνεται με την οδηγία εφόσον σχετικές αεροπορικές δραστηριότητες λαμβάνουν χώρα στο έδαφός του.

Άρθρο 3δ παράγραφος 4 – Καθορισμός του τρόπου χρήσης των εσόδων

Τα δημοσιονομικά θέματα δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας για τον EOX. Ως εκ τούτου, ο καθορισμός του τρόπου χρήσης των εσόδων δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας. Ωστόσο, τα κράτη EOX-EZEΣ είναι πρόθυμα να ακολουθήσουν το άρθρο 3δ παράγραφος 4, αποκλειστικά όσον αφορά την εφαρμογή της οδηγίας 2008/101/ΕΚ, προκειμένου να εξασφαλισθεί στον τομέα της αεροπορίας η ομοιόμορφη εφαρμογή του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών, το οποίο αφορά επίσης φορείς από τρίτες χώρες. Σύμφωνα με το άρθρο αυτό, εναπόκειται στα κράτη μέλη ο τρόπος με τον

οποίο χρησιμοποιούνται τα έσοδα από τον εκπλειστηριασμό των δικαιωμάτων. Τα έσοδα αυτά θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για την αντιμετώπιση της αλλαγής του κλίματος όπως προσδιορίζεται στο άρθρο. Η υποχρέωση αυτή θεωρείται ότι πληρούται εάν οι πιστώσεις που προβλέπονται στον προϋπολογισμό για αυτούς τους σκοπούς υπερβαίνουν τα σχετικά έσοδα. Στο σχέδιο απόφασης της Μικτής Επιτροπής EOX προβλέπονται, αφενός, κείμενο προσαρμογής το οποίο θα διευκρινίζει ότι δεν περιλαμβάνονται υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων και, αφετέρου, κοινή δήλωση η οποία θα επιβεβαιώνει εκ νέου ότι η ενσωμάτωση της εν λόγω διάταξης στη συμφωνία για τον EOX δεν θίγει το πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας.

Άρθρα 3ε παράγραφος 2 και 3στ παράγραφος 4

Προκειμένου να επιδείξουν τον μέγιστο δυνατό σεβασμό στη διπυλωνική δομή της συμφωνίας, τα κράτη EOX-EZEΣ υποβάλλουν στην Επιτροπή τις αιτήσεις που λαμβάνουν μέσω της Εποπτεύουσας Αρχής EZEΣ. Προς τον σκοπό αυτόν, προβλέπεται κείμενο προσαρμογής.

Άρθρο 16 – Απαγόρευση λειτουργίας:

Τα κράτη EOX-EZEΣ προτείνουν την εφαρμογή της ίδιας προσέγγισης με αυτή που προβλέπεται όσον αφορά τη «μαύρη λίστα» στον τομέα της ασφάλειας στην πολιτική αεροπορία. Στην περίπτωση αυτή, η Επιτροπή επιβάλλει απαγόρευση λειτουργίας στο έδαφος της ΕΕ-27. Η απαγόρευση αυτή επεκτείνεται στα κράτη EOX-EZEΣ με απόφαση της Μικτής Επιτροπής EOX με την οποία η νομική πράξη της Επιτροπής ενσωματώνεται στη συμφωνία για τον EOX. Τούτου λεχθέντος, έως ότου ολοκληρωθεί η εν λόγω ενσωμάτωση, και δεδομένου του επείγοντα χαρακτήρα των απαγορεύσεων λειτουργίας στον τομέα της ασφάλειας στην πολιτική αεροπορία, τα κράτη EOX-EZEΣ δεσμεύθηκαν ότι θα εφαρμόζουν την απαγόρευση ταυτόχρονα με τα κράτη μέλη της ΕΕ.

Αφετέρου, στην περίπτωση του άρθρου 16, η κατάσταση δεν είναι το ίδιο επείγουσα και δεν είναι αναγκαία η προσωρινή εφαρμογή της απαγόρευσης. Ως εκ τούτου, πρέπει να ακολουθούνται οι κανονικές διαδικασίες ενσωμάτωσης. Αυτό σημαίνει ότι η Επιτροπή θα επιβάλλει απαγόρευση λειτουργίας στο έδαφος της ΕΕ-27. Η απαγόρευση αυτή θα ισχύει για τα κράτη του EOX-30 μόνο κατόπιν απόφασης της Μικτής Επιτροπής EOX η οποία θα ενσωματώνει την απόφαση της Επιτροπής στη συμφωνία για τον EOX. Δεν είναι αναγκαίο να προβλέπεται κείμενο προσαρμογής το οποίο θα αναφέρει ότι η απόφαση της Επιτροπής δεν θα ισχύει για τα κράτη EOX-EZEΣ πριν από την ενσωμάτωσή της, δεδομένου ότι αυτό αποτελεί γενική αρχή η οποία απορρέει από τη διπυλωνική δομή.

Όσον αφορά τα αιτήματα που υποβάλλουν τα κράτη EOX-EZEΣ σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφοι 5 και 10, προβλέπεται κείμενο προσαρμογής το οποίο θα προβλέπει ότι τα εν λόγω αιτήματα υποβάλλονται στην Επιτροπή μέσω της Εποπτεύουσας Αρχής της EZEΣ.

Άρθρο 18α παράγραφος 1:

Η προσαρμογή αυτή προτάθηκε από την Επιτροπή και θεσπίζει ορισμένους κανόνες σχετικά με την ανακατανομή φορέων εκμετάλλευσης αεροσκαφών στα κράτη EZEΣ.

Άρθρο 18α παράγραφος 3 στοιχείο β):

Προβλέπεται κείμενο προσαρμογής με το οποίο θα εξασφαλίζεται ότι η Επιτροπή θα δημοσιεύσει κατάλογο με όλους τους φορείς που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του συστήματος, δηλ. έναν κατάλογο που θα καλύπτει το σύνολο του ΕΟΧ.

Άρθρο 18β – Βοήθεια από τον Eurocontrol ή άλλον σχετικό οργανισμό:

Για τους σκοπούς της εφαρμογής της οδηγίας 2008/101/ΕΚ, τα κράτη ΕΟΧ-EΖΕΣ και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ πρέπει να είναι σε θέση να προσφεύγουν στην τεχνογνωσία ενός οργανισμού όπως η Επιτροπή. Προς τον σκοπό αυτόν, προβλέπεται κείμενο προσαρμογής το οποίο θα προβλέπει ότι η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορεί να ζητά την βοήθεια του Eurocontrol ή άλλου σχετικού οργανισμού.

Πρόταση για

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10.1.2011

σχετικά με τη θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) και του πρωτοκόλλου 37 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 192 παράγραφος 1 και 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο², και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Το παράρτημα XX της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής καλούμενη «η συμφωνία για τον ΕΟΧ») περιλαμβάνει ειδικές διατάξεις και ρυθμίσεις σχετικά με το περιβάλλον.

- (1) Είναι σκόπιμο να ενσωματωθεί στη συμφωνία η οδηγία 2008/101/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, για την τροποποίηση της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, ώστε οι αεροπορικές δραστηριότητες να ενταχθούν στο σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας³,

² ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

³ ΕΕ L 8 της 13.1.2009, σ. 3.

- (2) Το παράρτημα XX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο μόνο

Η θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την προτεινόμενη τροποποίηση του παραρτήματος XX της συμφωνίας ΕΟΧ καθορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Βρυξέλλες, 10.1.2011

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Σχέδιο

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ.

της

για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής καλούμενη «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XX της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. .../... της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της ...⁴.
- (2) Η οδηγία 2008/101/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 19ης Νοεμβρίου 2008 για την τροποποίηση της οδηγίας 2003/87/ΕΚ ώστε να ενταχθούν οι αεροπορικές δραστηριότητες στο σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας⁵ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Η διαδικασία λήψης αποφάσεων θα πραγματοποιείται σε στενή συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, την Εποπτεύουσα Αρχή που ΕΖΕΣ και τα κράτη ΕΖΕΣ.
- (4) Τα συμβαλλόμενα μέρη εξέδωσαν κοινή δήλωση στην οποία, μεταξύ άλλων, υπογραμμίζουν ότι θα καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για να εξασφαλίζουν την ταχεία έγκριση και θέση σε ισχύ απόφασης της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ για την ενσωμάτωση κάθε απόφασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το σημείο 21αιβ (Οδηγία αριθ. 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του παραρτήματος XX της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«- **32008 L 0101:** Οδηγία 2008/101/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008 (ΕΕ L 8 της 13/1/2009, σ. 3).»

⁴ ΕΕ L ...

⁵ ΕΕ L 8 της 13.1.2009, σ. 3.

2. Μετά την προσαρμογή β) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα:

«βα) Κατά την ενσωμάτωση της οδηγίας στη συμφωνία, στο έδαφος του Λιχτενστάιν δεν πραγματοποιούνται αεροπορικές δραστηριότητες κατά την έννοια της οδηγίας. Το Λιχτενστάιν θα συμμορφώνεται με την οδηγία εφόσον σχετικές αεροπορικές δραστηριότητες λαμβάνουν χώρα στο έδαφός του.

ββ) Στο άρθρο 3γ παράγραφος 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Η Μικτή Επιτροπή του EOX, ακολουθώντας τις διαδικασίες που ορίζει η συμφωνία και βάσει των στοιχείων που παρέχει η Εποπτεύουσα Αρχή της EZEΣ σε συνεργασία με τον Eurocontrol, αποφασίζει σχετικά με τις ιστορικές εκπομπές των αεροπορικών μεταφορών για το σύνολο του EOX προσθέτοντας στην απόφαση της Επιτροπής τα σχετικά αριθμητικά στοιχεία που αφορούν τις πτήσεις εντός και μεταξύ των εδαφών των κρατών EZEΣ και τις πτήσεις μεταξύ των κρατών EZEΣ και τρίτων χωρών κατά την ενσωμάτωση της εν λόγω απόφασης στη συμφωνία για τον EOX.”

βγ) Στο άρθρο 3δ παράγραφος 4 παράγραφος 4, διαγράφεται το δεύτερο εδάφιο.

βδ) Στα άρθρα 3ε παράγραφος 2 και 3στ παράγραφος 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Εως την ίδια ημερομηνία, τα κράτη EZEΣ υποβάλλουν τις αιτήσεις που έλαβαν στην Εποπτεύουσα Αρχή της EZEΣ, η οποία τις διαβιβάζει αμελλητί στην Επιτροπή.”

βε) Στο άρθρο 3ε παράγραφος 3 προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

“Η Μικτή Επιτροπή του EOX, ακολουθώντας τις διαδικασίες που ορίζει η συμφωνία και βάσει των στοιχείων που παρέχει η Εποπτεύουσα Αρχή της EZEΣ σε συνεργασία με τον Eurocontrol, αποφασίζει για το σύνολο του EOX σχετικά με τον συνολικό αριθμό δικαιωμάτων, τον αριθμό των δικαιωμάτων που θα εκπλειστηριασθούν, τον αριθμό των δικαιωμάτων στο ειδικό αποθεματικό και τον αριθμό των δικαιωμάτων που θα κατανεμηθούν δωρεάν προσθέτοντας στην απόφαση της Επιτροπής τα σχετικά αριθμητικά στοιχεία που αφορούν τις πτήσεις εντός και μεταξύ των εδαφών των κρατών EZEΣ και τις πτήσεις μεταξύ των κρατών EZEΣ και τρίτων χωρών κατά την ενσωμάτωση της εν λόγω απόφασης στη συμφωνία για τον EOX.”

Η Επιτροπή λαμβάνει απόφαση σχετικά με τον συντελεστή σύγκρισης για το σύνολο του EOX. Κατά τη διαδικασία κατάρτισης της απόφασής της, η Επιτροπή συνεργάζεται στενά με την Εποπτεύουσα Αρχή της EZEΣ. Ο υπολογισμός και η δημοσίευση από τα κράτη EZEΣ βάσει του άρθρου 3ε παράγραφος 4 πραγματοποιείται μετά από την απόφαση της Μικτής Επιτροπής του EOX για την ενσωμάτωση στη συμφωνία για τον EOX της απόφασης που εξέδωσε η Επιτροπή.

βστ) Στο άρθρο 3στ παράγραφος 5 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Η Επιτροπή λαμβάνει απόφαση σχετικά με τον συντελεστή σύγκρισης για το

σύνολο του ΕΟΧ. Κατά τη διαδικασία κατάρτισης της απόφασής της, η Επιτροπή συνεργάζεται στενά με την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ. Ο υπολογισμός και η δημοσίευση από τα κράτη ΕΖΕΣ βάσει του άρθρου 3στ παράγραφος 7 πραγματοποιείται μετά από την απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ για την ενσωμάτωση στη συμφωνία για τον ΕΟΧ της απόφασης που εξέδωσε η Επιτροπή”».

3. Μετά την προσαρμογή θ) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα:

«θα) Μετά το άρθρο 16 παράγραφος 12, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

“13) Τα κράτη ΕΖΕΣ υποβάλλουν τις αιτήσεις σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 5 και παράγραφος 10 στην Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, η οποία τις διαβιβάζει αμελλητί στην Επιτροπή.”

θβ) Στο άρθρο 18α παράγραφος 2 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Η ανακατανομή φορέων εκμετάλλευσης αεροσκαφών στα κράτη ΕΖΕΣ πρέπει να πραγματοποιηθεί κατά το έτος 2011, εφόσον οι φορείς έχουν εκπληρώσει τις υποχρεώσεις τους για το 2010. Διαφορετικό χρονοδιάγραμμα για την ανακατανομή φορέων εκμετάλλευσης αεροσκαφών οι οποίοι είχαν αρχικά διατεθεί σε κράτος μέλος βάσει των κριτηρίων που αναφέρονται στο σημείο β) μπορεί να συμφωνηθεί από το αρχικό εντεταλμένο κράτος, κατόπιν ρητού αιτήματος που υπέβαλε ο φορέας εκμετάλλευσης εντός έξι μηνών από την έγκριση από την Επιτροπή του καταλόγου των φορέων εκμετάλλευσης αεροσκαφών για το σύνολο του ΕΟΧ που προβλέπεται στο άρθρο 18α παράγραφος 3 στοιχείο β). Στην περίπτωση αυτή, η ανακατανομή πραγματοποιείται το αργότερο έως το 2020 όσον αφορά την περίοδο εμπορίας που αρχίζει το 2021.”

θγ) Στο άρθρο 18α παράγραφος 3 στοιχείο β), μετά από τις λέξεις «τους φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών» προστίθενται οι λέξεις «για το σύνολο του ΕΟΧ».

θδ) Στο άρθρο 18β προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο :

“Για την άσκηση των καθηκόντων τους δυνάμει της οδηγίας, τα κράτη ΕΖΕΣ και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ μπορούν να ζητούν τη βοήθεια του Eurocontrol ή άλλου σχετικού οργανισμού και να συνάπτουν προς τούτο κάθε ενδεδειγμένη συμφωνία με τους εν λόγω οργανισμούς”».

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2008/101/ΕΚ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα της τελευταίας κοινοποίησής της προς τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ βάσει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας*.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, .

*Για τη Μικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
Ο Πρόεδρος*

*Οι Γραμματείς
της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ*

* [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

Κοινή δήλωση των συμβαλλομένων μερών

στην απόφαση αριθ. [...] για την ενσωμάτωση της οδηγίας 2008/101/EK στη συμφωνία

[για έγκριση μαζί με την απόφαση και για δημοσίευση στην ΕΕ]

«Η οδηγία 2008/101/EK εισάγει τον καθορισμό της χρήσης των εσόδων από τον εκπλειστηριασμό των δικαιωμάτων στις αεροπορικές μεταφορές. Η εφαρμογή αυτής της διάταξης από τα κράτη ΕΖΕΣ δεν θίγει το πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας ΕΟΧ.

Όσον αφορά τις αποφάσεις για τους συντελεστές σύγκρισης βάσει των άρθρων 3ε παράγραφος 3 και 3στ παράγραφος 5 της οδηγίας 2003/87/EK όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2008/101/EK, τα συμβαλλόμενα μέρη θα καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για να εξασφαλίζουν την ταχεία έγκριση και θέση σε ισχύ απόφασης της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ για την ενσωμάτωση κάθε απόφασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Για να εξασφαλίζεται η ομοιομορφία του ΕΟΧ και του κοινού του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών, μια κοινή και παράλληλη διαδικασία των συμβαλλομένων μερών θα προηγείται των αποφάσεων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, οι οποίες θα ενσωματώνονται στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, εν ανάγκη μέσω γραπτής διαδικασίας.

Για να εξασφαλίσει σε όλους τους σχετικούς φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών ένα διαφανές σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών στον ΕΟΧ, στις αποφάσεις της για την εφαρμογή της οδηγίας 2008/101/EK η Επιτροπή θα προβλέπει ειδικές ρήτρες στις οποίες θα γίνεται αναφορά στην επέκταση των αποφάσεων στα κράτη ΕΟΧ-ΕΖΕΣ μέσω αποφάσεων της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ».